C/2025/6455

4.12.2025

Geograafilise tähisega toote spetsifikaadi heakskiidetud standardmuudatust käsitleva teate avaldamine kooskõlas komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2025/27 ([1]) artikli 5 lõikega 4

(C/2025/6455)

STANDARDMUUDATUSE HEAKSKIITMISE TEADE

(Määruse (EL) 2024/1143 artikkel 24)

„Paška sol“

ELi viitenumber: PDO-HR-02178-AM01 – 3.9.2025

1. **Toote nimetus**

„Paška sol“

2. **Geograafilise tähise tüüp**

☐ KGT

☑ KPN

☐ GT

3. **Valdkond**

☑ Põllumajandustooted

☐ Veinid

☐ Piiritusjoogid

4. **Riik, kuhu geograafiline piirkond kuulub**

Horvaatia

5. **Standardmuudatusest teavitav liikmesriigi ametiasutus**

Nimetus

Põllumajandus-, metsandus- ja kalandusministeerium

6. **Muudatuse käsitamine standardmuudatusena**

Tootespetsifikaadi muudatus ei hõlma kaitstud geograafilise tähise nime ega selle nime kasutamise muutmist. Muudatusega ei kaasne määratletud tootmispiirkonnaga seose kadumise oht, samuti ei too see kaasa täiendavaid piiranguid toote turustamisele.

7. **Heakskiidetud standardmuudatus(t)e kirjeldus**

Pealkiri

1. Tootespetsifikaadi punkti 2.1 standardmuudatus

Kirjeldus

1. muudatus

See muudatus on seotud punkti pealkirjaga.

([1]) Komisjoni 30. oktoobri 2024. aasta delegeeritud määrus (EL) 2025/27, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2024/1143 geograafiliste tähiste, garanteeritud traditsiooniliste toodete ja vabatahtlike kvaliteedimõistete registreerimist ja kaitset käsitlevate eeskirjadega ning tunnistatakse kehtetuks delegeeritud määrus (EL) nr 664/2014 (ELT L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

Pealkiri „„Paška sol“ – peen meresool“

on asendatud järgmisega:

„„Paška sol“ – meresool“.

Kirjeldus: pealkirjast on välja jäetud sõna „peen“.

Põhjused: pealkirja on muudetud selleks, et võtta arvesse soolaterade ettenähtud läbimõõdu kaotamisega seotud muudatusi. Muudatus on tehtud seetõttu, et kaotatud on soolaterade läbimõõduga seotud piirangud, et toote „Paška sol“ kirjeldus hõlmaks nii tööstuslike kui ka traditsiooniliste meetodite abil toodetud soola. Tootekirjelduses kasutatavate terminite muutmine ei mõjuta toote kvaliteeti, päritolu ega ehtsust.

☐ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

2. Tootespetsifikaadi punkti 2.1.1 standardmuudatus

Kirjeldus

2. muudatus

See muudatus on seotud toote üldise määratlusega.

Punktis 2.1.1 on tekst

„Peen meresool „Paška sol“ on saadud Pagi saare juures asuva Pagi lahe mereveest. Selle tootmiseks aurustatakse kontsentreeritud merevesi aurustamisbasseinides, kus suletud süsteemis toimuva kristallisatsiooni tulemusena tekib meresool.“

asendatud järgmisega:

„Meresool „Paška sol“ on saadud Pagi saare juures asuva Pagi lahe mereveest. Selle tootmiseks aurustatakse kontsentreeritud merevesi aurustamisbasseinides, kus soolatiikides või suletud süsteemis toimuva kristallisatsiooni tulemusena tekib meresool.“

Kirjeldus: selle muudatusega on lisatud täiendav merevee kristallimise meetod, st kristallimine soolatiikides.

Põhjused: tavapärase, st traditsioonilise tootmismeetodi lisamisega tagatakse, et toode „Paška sol“ võib olla seni ettenähtust jämedam. See ei muuda toote eriomast kvaliteeti ega ehtsust, vaid pigem suurendab toote saamise võimaluste hulka ning tagab seega suurema paindlikkuse ja traditsiooniliste meetodite säilimise.

☑ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

3. Tootespetsifikaadi punkti 2.1.2 standardmuudatus

Kirjeldus

3. muudatus

See muudatus on seotud lõpptoote kirjeldusega.

Punktis 2.1.2 on järgmine tekst ja tabel:

„Peene meresoola „Paška sol“ soolakristallid on väikesed, korrapärased, kuubikujulised, valge värvusega ning need sisaldavad mineraaltoitaineid ja mikroelemente (lisa 1.1 „Analüüsiaruanded“). Enamiku kristallide suurus on kuni 1 mm, nii et rohkem kui 98 % kõigist kristallidest läbib sõela, mille sõelaava mõõt on 1,3 mm. Tootel on kontsentreeritud soolane maitse, mõru maitse puudub.

Koostis:

Naatriumkloriidi sisaldus kuivaines (%)	> 98,0
Veesisaldus (%)	< 0,40
Magneesium (%)	0,02–0,20
Kaltsium (%)	0,01–0,10
Kaalium (%)	> 0,02
Arseen (mg/kg)	< 0,25
Kaadmium (mg/kg)	< 0,25
Plii (mg/kg)	< 0,20
Elavhõbe (mg/kg)	< 0,10
Graanulid	1,3 mm läbimõõduga sõelale jäänud jääke on < 2 %.“

asendatud järgmisega:

„Meresoola „Paška sol“ soolakristallid on korrapärased, kuubikujulised, valge värvusega ning need sisaldavad mineraaltoitaineid ja mikroelemente (lisa 1.1 „Analüüsiaruanded“). Tootel on kontsentreeritud soolane maitse, mõru maitse puudub.

Koostis:

Naatriumkloriidi sisaldus kuivaines (%)	> 97,0
Veesisaldus (%)	< 5,0
Magneesium (%)	> 0,02
Kaltsium (%)	> 0,01
Kaalium (%)	> 0,02
Arseen (mg/kg)	< 0,25
Kaadmium (mg/kg)	< 0,25
Plii (mg/kg)	< 0,20
Elavhõbe (mg/kg)	< 0,10“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peen“ sõna „meresool“ eest ja sõna „väikesed“ soolakristallide kirjeldusest. Samuti on välja jäetud lause „Enamiku kristallide suurus on kuni 1 mm, nii et rohkem kui 98 % kõigist kristallidest läbib sõela, mille sõelaava mõõt on 1,3 mm.“ Selle muudatusega on tabelis muudetud järgmisi parameetreid: „Naatriumkloriidi sisaldus kuivaines (%)“, „Veesisaldus (%)“, „Magneesium (%)“ ja „Kaltsium (%)“; parameeter „Graanulid“ on välja jäetud.

Põhjused: muudatus on tehtud selleks, et kaotada soolaterade läbimõõdu piirangud. See võimaldab toodet ühtsel viisil määratleda, olenemata sellest, kas kasutatud on tööstuslikku kristallisatsiooni (kristallisaatori abil) või traditsioonilist meetodit (kristallide kogumine tiigist). Tegemist on üksnes terminimuudatustega, mis ei mõjuta toote olemuslikke omadusi ega selle geograafilist ega traditsioonilist ehtsust, vaid pigem suurendavad paindlikkust ning võimaldavad hõlmata ühe kaitstud nimetuse alla eri tootmismeetodid. Eespool osutatud tabelis toodud parameetrite piirmäärade muudatused olid ajendatud sellest, et magneesiumi-, kaaliumi- ja kaltsiumisisalduse puhul varem mõõdetud väärtused olid tootespetsifikaadis ettenähtust mõnel juhul suuremad; see on õigupoolest soovitav, arvestades, et nende mineraaltoitainete sisalduse suurenemise tulemusena on naatriumkloriidi sisaldus vähenenud, ilma et soola organoleptilised omadused oleksid seejuures halvenenud.

☑ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

4. Tootespetsifikaadi punkti 2.2.1 standardmuudatus

Kirjeldus

4. muudatus

See muudatus on seotud toote üldise määratlusega.

Punktis 2.2.1 on tekst

„Soolalill „Paška sol“ on peene meresoola tootmise algetapi toode, mida valmistatakse kontsentreeritud merevee tootmise ajal.“

asendatud järgmisega:

„Soolalill „Paška sol“ on meresoola tootmise algetapi toode, mida valmistatakse kontsentreeritud merevee tootmise ajal.“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peene“ sõna „meresoola“ eest.

Põhjused: muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamist, sest lisatud on tavapärane (st traditsiooniline) tootmisviis.

☑ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

5. Tootespetsifikaadi punkti 2.2.2 standardmuudatus

Kirjeldus

5. muudatus

See muudatus on seotud lõpptoote kirjeldusega.

Punktis 2.2.2 olevas tabelis on järgmine tekst:

„Soolalille „Paška sol“ mineraalainesisaldus on suurem. Sellel on kergelt magus maitse. Tekstuur on krõmpsuv ja väga habras. Värvus on mineraalainete suure sisalduse tõttu valge kuni kahvatukollane. Tootel on iseloomulik maitse, see on vähem soolane kui söögisool ja sisaldab rohkem looduslikke mineraaltoitaineid (magneesium, kaltsium, kaalium, jood). Soolalille „Paška sol“ terad on jämedamad kui peene meresoola „Paška sol“ terad; selle kristallid on helbekujulised ja lagunevad kergesti, kui neid sõrmeotste vahel hõõruda (lisa 1.2 „Analüüsiaruanded“).

Koostis:

Naatriumkloriidi sisaldus kuivaines (%)	> 97,0
Veesisaldus (%)	< 2,00
Magneesium (%)	> 0,07
Kaltsium (%)	0,02–0,20
Kaalium (%)	> 0,05
Arseen (mg/kg)	< 0,25
Kaadmium (mg/kg)	< 0,25
Plii (mg/kg)	< 0,30
Elavhõbe (mg/kg)	< 0,10“

asendatud järgmisega:

„Soolalille „Paška sol“ mineraalainesisaldus on suurem. Sellel on kergelt magus maitse. Tekstuur on krõmpsuv ja väga habras. Värvus on mineraalainete suure sisalduse tõttu valge kuni kahvatukollane. Tootel on iseloomulik maitse, see on vähem soolane kui söögisool ja sisaldab rohkem looduslikke mineraaltoitaineid (magneesium, kaltsium, kaalium, jood); selle kristallid on helbekujulised ja lagunevad kergesti, kui neid sõrmeotste vahel hõõruda. (Lisa 1.2 „Analüüsiaruanded“).

Naatriumkloriidi sisaldus kuivaines (%)	> 92,0
Veesisaldus (%)	< 7,00
Magneesium (%)	> 0,07
Kaltsium (%)	> 0,02
Kaalium (%)	> 0,05
Arseen (mg/kg)	< 0,25
Kaadmium (mg/kg)	< 0,25
Plii (mg/kg)	< 0,30
Elavhõbe (mg/kg)	< 0,10“

Kirjeldus: selle muudatusega jäeti välja lauseosa „Soolalille „Paška sol“ terad on jämedamad kui peene meresoola „Paška sol“ terad;“ ning lause ülejäänud osa (pärast semikoolonit) liideti eelmise lausega, mille lõpus jäeti välja punkt ja lisati semikoolon. Selle muudatusega muudeti tabelis järgmisi parameetreid: „Naatriumkloriidi sisaldus kuivaines (%)“, „Veesisaldus (%)“ ja „Kaltsium (%)“.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatust. Eespool osutatud tabelis toodud parameetrite piirmäärade muudatused olid ajendatud sellest, et magneesiumi-, kaaliumi- ja kaltsiumisisalduse puhul varem mõõdetud väärtused olid tootespetsifikaadis ettenähtust mõnel juhul suuremad; see on õigupoolest soovitav, arvestades, et nende mineraaltoitainete sisalduse suurenemise tulemusena on naatriumkloriidi sisaldus vähenenud, ilma et soola organoleptilised omadused oleksid seejuures halvenenud. On selgunud, et kliimamuutuste tõttu ei piisa nõutava veesisalduse saavutamiseks enam sellest, kui soolalille kuivatatakse teatava aja jooksul päevast päikese käes. Sel põhjusel on veesisaldus nüüd suurem, kuid see ei mõjuta soolalille organoleptilisi omadusi.

☑ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

6. Tootespetsifikaadi punkti 4 standardmuudatus

Kirjeldus

6. muudatus

See muudatus on seotud päritolutõendiga.

Punktis 4 on järgmine tekst:

„Vastavalt majandusministeeriumi resolutsioonile mineraaltoorainete kasutamise kohta on üksnes Solana Pagil luba kasutada Pagi lahe merevett peene meresoola ja soolalille „Paška sol“ tootmiseks. Toote „Paška sol“ tootmiseks kasutatakse toorainena ainult Pagi lahe soolast vett.“

asendatud järgmisega:

„Vastavalt majandusministeeriumi resolutsioonile mineraaltoorainete kasutamise kohta on üksnes Solana Pagil luba kasutada Pagi lahe merevett meresoola ja soolalille „Paška sol“ tootmiseks. Toote „Paška sol“ tootmiseks kasutatakse toorainena ainult Pagi lahe soolast vett.“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peene“ sõna „meresoola“ eest.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatust.

☐ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

7. Tootespetsifikaadi punkti 4 standardmuudatus

Kirjeldus

7. muudatus

See muudatus on seotud päritolutõendiga.

Punktis 4 on järgmine tekst:

„Toimik „Tegevusandmed tööstusliku kristallisatsiooni kohta“ (lisa 4c) sisaldab teavet emalahuse kontsentratsiooni, vaakumaurustite rõhu ja temperatuuri, toodetava peene meresoola „Paška sol“ koguse, kuivatuskambri temperatuuri, soola niiskusesisalduse ja muude parameetrite kohta, mille alusel kontrollitakse, kas seadmed toimivad vastavalt asjaomastele parameetritele. Samuti peetakse arvestust pakendatud toote „Paška sol“ kõigi koguste kohta (lisa 4e).“

asendatud järgmisega:

„Toimik „Tegevusandmed tööstusliku kristallisatsiooni kohta“ (lisa 4c) sisaldab teavet emalahuse kontsentratsiooni, vaakumaurustite rõhu ja temperatuuri, toodetava meresoola „Paška sol“ koguse, kuivatuskambri temperatuuri, soola niiskusesisalduse ja muude parameetrite kohta, mille alusel kontrollitakse, kas seadmed toimivad vastavalt asjaomastele parameetritele. Samuti peetakse arvestust pakendatud toote „Paška sol“ kõigi koguste kohta (lisa 4e).“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peene“ sõna „meresoola“ eest.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatust.

☐ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

8. Tootespetsifikaadi punkti 5.1 standardmuudatus

Kirjeldus

8. muudatus

See muudatus on seotud pealkirjaga.

Punktis 5.1 on järgmine tekst:

„Peene meresoola „Paška sol“ tootmismeetod“

asendatud järgmisega:

„Meresoola „Paška sol“ tootmismeetod“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peene“ sõna „meresoola“ eest.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatust.

☐ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

9. Tootespetsifikaadi punkti 5.1 standardmuudatus

Kirjeldus

9. muudatus

See muudatus on seotud meresoola „Paška sol“ tootmismeetodiga.

Punktis 5.1 on järgmine tekst:

„Toote „Paška sol“ tootmisprotsessi esimeses etapis lastakse Pagi soolatiikides Pagi lahe merevett pidevalt madalatesse suletud aurustamisbasseinidesse, kus seda hoitakse päikesevalguse ja tuule käes. Teises etapis suunatakse küllastunud merevesi vaakumaurustisse, kus kontsentreeritud mereveest saab kontrollitud tingimustes toimuva kristallisatsiooni tulemusena peen meresool „Paška sol“ (4. lisa „Soolatootmise vooskeem“).“

asendatud järgmisega:

„Toote „Paška sol“ tootmisprotsessi esimeses etapis lastakse Pagi soolatiikides Pagi lahe merevett pidevalt madalatesse suletud aurustamisbasseinidesse, kus seda hoitakse päikesevalguse ja tuule käes. Teises etapis suunatakse küllastunud merevesi vaakumaurustisse, kus kontsentreeritud mereveest saab kontrollitud tingimustes toimuva kristallisatsiooni tulemusena meresool „Paška sol“ (4. lisa „Soolatootmise vooskeem“).“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peene“ sõna „meresoola“ eest.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatust.

☐ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

10. Tootespetsifikaadi punkti 5.1.1 standardmuudatus

Kirjeldus

10. muudatus

See muudatus on seotud kontsentreeritud merevee (soolvesi) tootmisega.

Punktis 5.1.1 on tekst

„Kogumisbasseinidesse koguneb ülikontsentreeritud või küllastunud merevesi (soolvesi), kust see suunatakse vastavalt tootmisvajadustele vaakumaurusti toitepaakidesse.“

asendatud järgmisega:

„Kogumisbasseinidesse koguneb ülikontsentreeritud või küllastunud merevesi (soolvesi).“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud komale järgnev lauseosa ja koma on asendatud punktiga.

Põhjused: tekst on üleliigne, kuna küllasunud merevesi võidakse kogumisbasseinidest suunata kas kristallimisbasseinidesse või vaakumaurustisse.

☐ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

11. Tootespetsifikaadi punkti 5.1.2 standardmuudatus

Kirjeldus

11. muudatus

See muudatus puudutab soola kristallisatsiooni vaakumaurustites.

Punktis 5.1.2 on tekst

„Peene meresoola „Paška sol“ tootmine tehases algab siis, kui aurustamisbasseinides on piisavas koguses küllastunud merevett; tavaliselt algab see etapp suve alguses (juuni ja juuli) ning kestab seni, kuni saavutatud on tingimused töö lõpetamiseks (ladu on täis, kogu küllastunud merevesi on ära kasutatud jne).“

asendatud järgmisega:

„Meresoola „Paška sol“ tootmine tehases algab siis, kui aurustamisbasseinides on piisavas koguses küllastunud merevett; tavaliselt algab see etapp suve alguses (juuni ja juuli) ning kestab seni, kuni saavutatud on tingimused töö lõpule viimiseks (ladu on täis, kogu küllastunud merevesi on ära kasutatud jne).“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peene“ sõna „meresoola“ eest.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatust.

☐ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

12. Tootespetsifikaadi punkti 5.1.2 standardmuudatus

Kirjeldus

12. muudatus

see muudatus puudutab soola kristallisatsiooni vaakumaurustites.

Punktis 5.1.2 on tekst

„Lõpptoode, st peen meresool „Paška sol“ saadakse järgneva sõelumisprotsessi teel.“

asendatud järgmisega:

„Lõpptoode, st meresool „Paška sol“ saadakse järgneva sõelumisprotsessi teel.“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peene“ sõna „meresoola“ eest.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatust.

☐ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

13. Tootespetsifikaadi punkti 5.2 standardmuudatus

Kirjeldus

13. muudatus

See muudatus on seotud soolalille „Paška sol“ tootmismeetodiga.

Punktis 5.2 on tekst

„Soolalill korjatakse ligikaudu 1 000 m^2 suuruselt alalt.“

välja jäetud.

Kirjeldus: selle muudatusega jäeti eespool esitatud lause välja.

Põhjused: muudatus on tehtud vastavalt tootmisvajadustele. Kogemus on näidanud, et soolalille tootmispiirkonda ei ole vaja piirata kindla ruutmeetrite arvuga, arvestades et tootmine sõltub nõudlusest ning et selle nõudluse rahuldamiseks on piisavalt (ja rohkemgi) pinda.

☐ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

14. Tootespetsifikaadi punkti 5.3 standardmuudatus

Kirjeldus

14. muudatus

see muudatus puudutab soola kristallisatsiooni basseinides.

Punkti 5.2 järele lisatakse punkt 5.3 „Meresoola kristallisatsioon basseinides“.

„Pagi lahest lastakse pidevalt vett madalatesse suletud aurustamisbasseinidesse. Päikesevalguse ja tuule mõjul vesi järkjärgult aurustub ja kui saavutatud on nõutav küllastusaste, hakkab sool basseinides kristalluma. Kui moodustunud on piisavalt paks kristallikiht, kogutakse sool käsitsi või masina abil. Käsitsi kogumise korral saadakse rafineerimata meresool, mis jäetakse päikese kätte kuivama ja mida hoiustatakse kottides; seejärel pakendatakse see käsitsi. Teisel juhul kasutatakse soola kogumiseks masinat ja seda hoitakse edasiseks töötlemiseks kuhjades. Pärast nõrutamist pestakse sool küllastunud merevee joas, see tsentrifuugitakse, kuivatatakse, sõelutakse ja pakendatakse. Protsessi olemust arvesse võttes on kristallid esialgu jämedamad, mistõttu need vajaduse korral jahvatatakse, et saavutada soovitav suurus.“

Kirjeldus: selle muudatusega on lisatud uus punkt 5.3.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse meresoola uue tootmisprotsessi lisamiseks tehtud muudatusi. Punkt 5.3 on lisatud selleks, et kirjeldada tavapärast ehk traditsioonilist meresoola tootmise meetodit, mille puhul sool kogutakse basseinidest. Meresoola tavapärane ehk traditsiooniline tootmismeetod on osutunud energiatõhusamaks, samal ajal kui saadav sool on sama või isegi parema kvaliteediga. See tagab parema ja tõhusama tootmise märkimisväärselt väiksema CO_2 jalajäljega (Pagi soolatiikide puhul on CO_2 heide aasta lõikes keskmiselt 1 000 t võrra väiksem).

☐ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

15. Tootespetsifikaadi punkti 6.2 standardmuudatus

Kirjeldus

15. muudatus

See muudatus puudutab toote kvaliteediga seotud üksikasju.

Punktis 6.2 on järgmine tekst:

„Peene meresoola „Paška sol“ eripära tuleneb ka selle füüsikalistest omadustest (kristallide läbimõõt ja kuju), keemilistest omadustest (väiksem raskmetallisisaldus) ning organoleptilistest omadustest (värvus ja mõruvaba maitse).“

asendatud järgmisega:

„Meresoola „Paška sol“ eripära tuleneb ka selle füüsikalistest omadustest (kristallide kuju), keemilistest omadustest (väiksem raskmetallisisaldus) ning organoleptilistest omadustest (värvus ja mõruvaba maitse).“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peen“ sõna „meresool“ eest ning sõnad „läbimõõt ja“.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatust.

☑ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

16. Tootespetsifikaadi punkti 6.2 standardmuudatus

Kirjeldus

16. muudatus

See muudatus puudutab toote kvaliteediga seotud üksikasju.

Punktis 6.2 on järgmine tekst:

„Traditsioonilisel viisil saadud (kristallumine basseinides) meresoola tuleb jahvatada ning saadava soola terad on ebaühtlase läbimõõduga ja see võib sisaldada lisandeid. Seda sorti sool on kollaka värvusega.“

asendatud järgmisega:

„Traditsioonilisel viisil saadud (kristallumine basseinides) meresoola terad on ebaühtlase läbimõõduga ning see võib sisaldada looduslikku päritolu võõrlisandeid.“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud lauseosa „tuleb jahvatada ning saadava soola“ lauseosa „terad on ebaühtlase“ eest. Välja on jäetud lause „Seda sorti sool on kollaka värvusega“.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatusi. See ei muuda toote eriomast kvaliteeti ega ehtsust, vaid pigem suurendab toote saamise võimaluste hulka ning tagab seega suurema paindlikkuse ja traditsiooniliste meetodite säilimise. Arvestades, et tööstusliku kristallisatsiooni teel saadud soola ja basseinidest kogutud soola puhul on tegemist sama algupärase tootega, on selle punkti muudatused eeskätt mõeldud terminite ühtlustamiseks, kuna kaotatud on piirangud, mille tõttu oli varem lubatud vaid üks kindel soolakristallide läbimõõt ja suurus. Kogemus on näidanud, et Pagi soolatiikidest traditsioonilisel viisil kogutava meresoola värvus on pigem valge kui kollakas.

☑ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

17. Tootespetsifikaadi punkti 6.2 standardmuudatus

Kirjeldus

17. muudatus

See muudatus puudutab toote kvaliteediga seotud üksikasju.

Punktis 6.2 on järgmine tekst:

„Peen meresool „Paška sol“ kristallub kontrollitud tingimustes vaakumaurustites ja seda ei jahvatata, selle iseloomulikud omadused tulenevad pigem selle tootmismeetodist ja soodsatest looduslikest tingimustest tootmispiirkonnas.“

asendatud järgmisega:

„Meresool „Paška sol“ kristallub kontrollitud tingimustes vaakumaurustites ja seda ei jahvatata, selle iseloomulikud omadused tulenevad pigem selle tootmismeetodist ja soodsatest looduslikest tingimustest tootmispiirkonnas.“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peene“ sõna „meresoola“ eest.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatust.

☑ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

18. Tootespetsifikaadi punkti 6.2 standardmuudatus

Kirjeldus

18. muudatus

See muudatus puudutab toote kvaliteediga seotud üksikasju.

Punktis 6.2 on järgmine tekst:

„Peene meresoola „Paška sol“ eripära tuleneb eeskätt selle tootmismeetodist, tänu millele säilitab sool kõik kvaliteetses merevees leiduvad mineraalained ja mikroelemendid ning selle kristallid on korrapärased, kuubikujulised ja 1,3 mm läbimõõduga, ilma et soola oleks vaja tootmisel jahvatada. See on valge ja sellel on kontsentreeritud soolane, mõruvaba maitse.

asendatud järgmisega:

„Meresoola „Paška sol“ eripära tuleneb eeskätt selle tootmismeetodist, tänu millele säilitab sool kõik kvaliteetses merevees leiduvad mineraalained ja mikroelemendid ning selle kristallid on korrapärased ja kuubikujulised. See on valge ja sellel on kontsentreeritud soolane, mõruvaba maitse.

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peene“ sõna „meresoola eest, samuti lauseosa „ja 1,3 mm läbimõõduga, ilma et soola oleks vaja tootmisel jahvatada“.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatust. Selle muudatuse eesmärk on jätta välja varem kehtinud piirang, mis oli seotud üksnes peene tootega; tänu sellele hõlmab toote „Paška sol“ kaitstud päritolunimetus ka traditsioonilisel viisil kogutud meresoola, mille kristallid on suurema läbimõõduga kui seni ette nähtud. Tegemist on üksnes terminimuudatusega, mis ei mõjuta toote põhiomadusi; selle asemel tunnustatakse sellega laiemalt erinevaid tootmisviise, võttes arvesse traditsioone ja geograafilist päritolu.

☑ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

19. Tootespetsifikaadi punkti 6.2 standardmuudatus

Kirjeldus

19. muudatus

See muudatus puudutab toote kvaliteediga seotud üksikasju.

Punktis 6.2 on järgmine tekst:

„Soolalill „Paška sol“ on peene meresoolaga „Paška sol“ võrreldes väga rabe; see laguneb kergesti, kui seda sõrmede vahel hõõruda, ja see on jämedam. See sisaldab suuremal määral looduslikku joodi, kaltsiumi, magneesiumi ja kaaliumi.“

asendatud järgmisega:

„Soolalill „Paška sol“ on meresoolaga „Paška sol“ võrreldes väga rabe; see laguneb kergesti, kui seda sõrmeotste vahel hõõruda. See sisaldab suuremal määral looduslikku joodi, kaltsiumi, magneesiumi ja kaaliumi.“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peen“ sõna „meresool“ eest ning lauseosa „ja see on jämedam“.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatusi. Muudatuse tulemusena ei ole vaja selle parameetri põhjal võrdlusi teha.

Muudatus puudutab koonddokumenti.

☑ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

20. Tootespetsifikaadi punkti 6.3 standardmuudatus

Kirjeldus

20. muudatus

See muudatus puudutab toote põhjuslikku seost geograafilise piirkonnaga.

Punktis 6.3 on järgmine tekst:

„Peene meresoola „Paška sol“ tootmismeetodi eripära seisneb asjaolus, et enne vaakumaurustis kontrollitud kristallisatsiooniprotsessi läbimist seisab küllastunud merevesi mõnda aega kogumisbasseinides.“

asendatud järgmisega:

„Meresoola „Paška sol“ tootmismeetodi eripära seisneb asjaolus, et küllastunud merevesi seisab mõnda aega kogumisbasseinides.“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peene“ sõna „meresoola eest, samuti lauseosa „enne vaakumaurustis kontrollitud kristallisatsiooniprotsessi läbimist“.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatust. See võimaldab toodet ühtsel viisil määratleda, olenemata sellest, kas kasutatud on tööstuslikku kristallisatsiooni (kristallisaatori abil) või traditsioonilist meetodit (kristallide kogumine tiigist). Tegemist on üksnes terminimuudatustega, mis ei mõjuta toote olemuslikke omadusi.

☑ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

21. Tootespetsifikaadi punkti 6.3 standardmuudatus

Kirjeldus

21. muudatus

See muudatus puudutab toote põhjuslikku seost geograafilise piirkonnaga.

Punktis 6.3 on järgmine tekst:

„Selle tootmismeetodi puhul tekivad kontrollitud kristallisatsiooni käigus puhtad soolakristallid, mis on vabad igasugusest orgaanilisest või anorgaanilisest ainest; kristallidel on korrapärane kuubikujuline struktuur (kristallid ei murdu) ja neil on kontsentreeritud soolane, mõruvaba maitse. Tuleb märkida, et soolakristallide kuju tuleneb üksnes soola kristallimisest kontsentreeritud mereveest, mis tähendab, et toote „Paška sol“ puhul ei ole tegemist jahvatatud ega rafineeritud soolaga.“

asendatud järgmisega:

„Selle tootmismeetodi puhul tekivad kontrollitud kristallisatsiooni käigus puhtad soolakristallid, mis on vabad igasugusest orgaanilisest või anorgaanilisest ainest; kristallidel on korrapärane kuubikujuline struktuur ja neil on kontsentreeritud soolane, mõruvaba maitse. Tuleb märkida, et soolakristallide kuju tuleneb üksnes soola kristallimisest kontsentreeritud mereveest, mis tähendab, et toote „Paška sol“ puhul ei ole tegemist rafineeritud soolaga.“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõnad „jahvatatud ega“.

Põhjused: selle muudatusega on arvesse võetud soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatusi, kuna peenema soola saamiseks on vaja jämedamat soola jahvatada. See ei mõjuta toote olemuslikke omadusi ega selle geograafilist ega traditsioonilist ehtsust; selle asemel suurendab see paindlikkust ning võimaldab hõlmata ühe kaitstud nimetuse alla eri tootmismeetodid.

☑ Muudatus puudutab koonddokumenti.

Pealkiri

22. Tootespetsifikaadi punkti 6.3 standardmuudatus

Kirjeldus

22. muudatus

See muudatus puudutab toote põhjuslikku seost geograafilise piirkonnaga.

Punktis 6.3 on järgmine tekst:

„Peene meresoola ja soolalille tootmiseks kasutatav Pagi lahe merevesi ja selle merekeskkond on hea kvaliteediga, sest raskmetallisisaldus on väga väike – see on oluliselt alla Vahemere keskmise ning palju väiksem kui merekeskkonna kvaliteedistandardite määramiseks kasutatud keskmine kontsentratsioon (lisa 2.1. Horvaatia okeanograafia- ja kalandusinstituudi teadusuuring, 2009, *Kakvoća morske vode u Paškom zaljevu* [„Pagi lahe merevee kvaliteet“]). Sellest tulenevalt on ka tootel „Paška sol“ oluliselt väiksem raskmetallisisaldus ja suurem muude mineraalainete sisaldus kui teist sorti sooladel.“

asendatud järgmisega:

„Meresoola ja soolalille tootmiseks kasutatav Pagi lahe merevesi ja selle merekeskkond on hea kvaliteediga, sest raskmetallisisaldus on väga väike – see on oluliselt alla Vahemere keskmise ning palju väiksem kui merekeskkonna kvaliteedistandardite määramiseks kasutatud keskmine kontsentratsioon (lisa 2.1. Horvaatia okeanograafia- ja kalandusinstituudi teadusuuring, 2009, *Kakvoća morske vode u Paškom zaljevu* [„Pagi lahe merevee kvaliteet“]). Sellest tulenevalt on ka tootel „Paška sol“ oluliselt väiksem raskmetallisisaldus ja suurem muude mineraalainete sisaldus kui teist sorti sooladel.“

Kirjeldus: selle muudatusega on välja jäetud sõna „peene“ sõna „meresoola“ eest.

Põhjused: see muudatus on tehtud selleks, et võtta arvesse soolaterade läbimõõdu piirangute kaotamisega seotud muudatust.

☑ Muudatus puudutab koonddokumenti.

KOONDDOKUMENT

Põllumajandustoodete päritolunimetused ja geograafilised tähised

„Paška sol“

ELi viitenumber: PDO-HR-02178-AM01 – 3.9.2025

1. **Nimetus(ed)**

„Paška sol“

2. **Geograafilise tähise tüüp**

☑ KPN

☐ KGT

☐ GT

3. **Riik, kuhu määratletud geograafiline piirkond kuulub**

Horvaatia

4. **Põllumajandustoote kirjeldus**

4.1. *Põllumajandustoote klassifikatsioon vastavalt kombineeritud nomenklatuuri rubriigile ja koodile, nagu on osutatud määruse (EL) 2024/1143 artikli 6 lõikes 1*

2501 – tavaline sool (k.a lauasool ja denatureeritud sool) ja puhas naatriumkloriid, ka vesilahusena või paakumisvastaste ehk vaba voolavust tagavate lisanditega; merevesi

4.2. *Registreeritud nimetusega põllumajandustoote kirjeldus*

„Paška sol“ on meresool, mis on saadud Pagi lahe mereveest, mida pidevalt lastakse aurustamisbasseinidesse, kuni see kristallub Pagi saare soolatiikides. Soolakristallid on korrapärased, kuubikujulised, valge värvusega ning need sisaldavad mineraaltoitaineid ja mikroelemente. Tootel on kontsentreeritud soolane maitse, mõru maitse puudub.

Koostis:

Naatriumkloriidi sisaldus kuivaines (%)	> 97,0
Veesisaldus (%)	< 0,40
Magneesium (%)	> 0,02
Kaltsium (%)	> 0,01
Kaalium (%)	> 0,02
Arseen (mg/kg)	< 0,25
Kaadmium (mg/kg)	< 0,25
Plii (mg/kg)	< 0,2
Elavhõbe (mg/kg)	< 0,1

Soolalill „Paška sol“ on meresoola tootmise algetapi toode, mida valmistatakse kontsentreeritud merevee tootmise ajal. Sellel on kergelt magus maitse. Tekstuur on krõmpsuv ja väga habras. Värvus on mineraalainete suure sisalduse tõttu valge kuni kahvatukollane. Tootel on iseloomulik maitse, see on vähem soolane kui söögisool ja sisaldab rohkem looduslikke mineraaltoitaineid (magneesium, kaltsium, kaalium, jood); selle kristallid on helbekujulised ja lagunevad kergesti, kui neid sõrmeotste vahel hõõruda.

Koostis:

Naatriumkloriidi sisaldus kuivaines (%)	> 96,0
Veesisaldus (%)	< 3,00
Magneesium (%)	> 0,07
Kaltsium (%)	> 0,02
Kaalium (%)	> 0,05
Arseen (mg/kg)	< 0,25
Kaadmium (mg/kg)	< 0,25

Plii (mg/kg)	< 0,3
Elavhõbe (mg/kg)	< 0,1

4.3. *Erandid sööda hankimisel (üksnes kaitstud päritolunimetusega loomsete toodete puhul) ja piirangud tooraine hankimisel (üksnes kaitstud geograafilise tähisega töödeldud toodete puhul)*

–

4.4. *Tootmise erietapid, mis peavad toimuma määratletud geograafilises piirkonnas*

Kõik toote „Paška sol“ tootmise etapid – alates soolatiikide basseinide kasutamisest kuni soola töötlemiseni (kontsentreeritud merevee tootmine, kristallisatsioon, kuivatamine ja sõelumine) – peavad toimuma määratletud geograafilises piirkonnas.

4.5. *Registreeritud nimetusega põllumajandustoote pakendamise, viilutamise, riivimise jm erieeskirjad*

–

4.6. *Sellise toote märgistamise erieeskirjad, millele registreeritud nimetus viitab*

–

4.7. *Geograafilise piirkonna täpne määratlus*

Toodet „Paška sol“ valmistatakse Pagi soolatiikides Pagi lahes, mis on ümbritsetud kõikidest külgedest Pagi saare maaga. Pagi laht on Pagi väina kaudu ühendatud Velebiti kanali veega. Pagi soolatiigid asuvad Zadari maakonna halduspiirkonnas, Pagi linnast 3 km kaugusel.

5. **Seos geograafilise piirkonnaga**

Seose kokkuvõte

Geograafilise piirkonna eripära

Toote „Paška sol“ iseloomulikud omadused tulenevad määratletud geograafilise piirkonna kliimatingimustest ja asjaolust, et Pagi soolatiigid asuvad eraldatud piirkonnas, mis on kaugel mis tahes rasketööstusest või põllumajandustegevusest.

Kogu Pagi saare piirkond on väga omanäoline peamiselt sellepärast, et tegemist on saarega, ning soolatiigid asuvad Pagi lahe eriti omapärases osas, mida saar ümbritseb kõikidest külgedest. Lisaks on seal toodetud soola üsna lihtne transportida, kuna Pagi saar on silla abil mandriga ühendatud.

Määratletud geograafilises piirkonnas on valdavalt mahe vahemereline kliima, sademeid on vähe ja päikesepaistet 2 500 tundi aastas. Mahe vahemereline kliima toob kaasa kuivad ja kuumad suved ning mahedad ja vihmased talved.

Pagi saare ja selle soolatiikide geograafilise asukoha Velebiti mäe läheduses muudab ideaalseks õhu pidev ja kiire vaheldumine, mis tuleneb päeval puhuvast loodetuulest (*maestral*) ning õhtupoolikul ja öösel puhuvast kirdetuulest (*burin*). *Maestral* on jahe tuul, millega kaasneb stabiilne ilm ning mis jahutab lämmatavalt kuumi suvepäevi, samal ajal kui *burin* on nõrk öötuul, mis puhub maalt merele.

Kogu suur ala, kus asuvad Pagi soolatiigid, ning soolatiike ümbritseva Pagi lahe suur madal abajas on kaetud paksu, veekindla liivsavi kihiga, mis on toote „Paška sol“ tootmiseks eriti sobiv.

Toote „Paška sol“ eripära tuleneb ka inimtegurist. *Vodari*'de (nagu Pagi kohalikud elanikud neid kutsuvad) eritehnikaid ja oskusteavet soolatiikide käitamisel ja soolvee saamisel on pärandatud põlvest põlve. Tänu paljude aastate jooksul omandatud kogemustele teavad *vodari*'d, millal on parim hetk soolalillede korjamiseks, häirimata seejuures küllastunud merevee või soolvee tasakaalu ning tekitamata laineid, mis lõhuksid soolabasseini pinnale kristallunud „koorikut“ või soolalillede kristalle. Nii väldivad nad soolalillede põhjavajumist ja raiskuminemist.

Toote eripära

Meresool „Paška sol“ kristallub basseinides või kontrollitud tingimustes vaakumaurustites; selle eriomadused tulenevad üksnes selle tootmismeetodist, mis aitab soolal säilitada kõik kvaliteetses merevees leiduvad mineraalained ja mikroelemendid. Meresool „Paška sol“ on täiesti valge, selle kristallid on korrapärased ja kuubikujulised; see võib sisaldada eri läbimõõduga kristalle ja looduslikku päritolu lisandeid; see on valge värvusega.

Soolalill „Paška sol“ koosneb väga väikestest kristallidest, mis on loodusvalge või kahvatukollase värvusega tänu sellele, et need kristalluvad soolatiikides ideaalsetes tingimustes (väga päikseline, soe, tuulevaikne, sademeteta ilm). Üksnes õhuke pealmine kiht soolahelbeid korjatakse või kogutakse traditsioonilise korjevahendiga (puidust käepidemega kühvliraam, mis on kaetud väga väikeste aukudega roostevaba metallvõrguga). Soolalille korjatakse üksnes mõne tunni jooksul varahommikul ja hilisõhtul, pärast kuivatatakse seda päikese käes. Soolalill „Paška sol“ on meresoolaga „Paška sol“ võrreldes väga rabe; see laguneb kergesti, kui seda sõrmeotste vahel hõõruda. See sisaldab suuremal määral looduslikku joodi, kaltsiumi, magneesiumi ja kaaliumi.

Võrreldes muude uuritud meresooladega on soola „Paška sol“ raskmetallisisaldus sada korda lubatust väiksem, samas on selle mineraalainesisaldus suurem kui muudel vaakumaurustis toodetavatel sooladel (Ruđer Bošković instituudi mereuuringute keskuse teadusuuring, 2011, *Kvaliteta mora u Paškom zaljevu* („Merevee kvaliteet Pagi lahes“)).

Esimesed kirjalikud andmed soola „Paška sol“ tootmisest pärinevad kaugest ajaloost. Autorid Koludrović ja Franić väidavad, et toodet „Paška sol“ nimetati juba 9. sajandil: „Sool oli oluline, et toita inimesi ja kariloomi ning sellega hakati kiiresti kauplema. Vanimad notariaaldokumendid sisaldasid üksikasjalikke andmeid toote „Paška sol“ ostu ja müügi kohta“. (Koludrović A., 1954, Franić M., *Sol i morske solane*, Zagreb). Raamatu „*Paška solana – proizvodnja i trgovina od 1797. do 1813*“ autor Usmiani on märkinud järgmist: „Veneetsias on alati tarbitud toodet „Paška sol“, sest see on valge ja puhas, ning sellele omistati suurt tähtsust kogu piirkonna, kuid eelkõige Pagi üldises kaubanduses ja finantspotentsiaalis“ (Usmiani A., 1984, *Paška solana – proizvodnja i trgovina od 1797. do 1813. godine* („Pagi soolatiigid – tootmine ja kaubandus aastatel 1797–1813“)). Nimetust „Paška sol“ on alati kasutatud, seda tõendavad mitmesugused ajaloolised dokumendid ning seda kasutatakse endiselt kaubandus- ja igapäevakeeles (Račun Solane Pag).

Toote seos geograafilise piirkonnaga

Lõpptoote „Paška sol“ eripärast kvaliteeti mõjutavad Pagi saare geograafilise piirkonna mikrokliimat kujundavad elemendid, soolatiikide soodne asukoht, meresoola ja soolalille tootmise erimeetodid ning mitmesaja-aastane soolatootmise traditsioon.

Soolatiigid või -basseinid asuvad Pagi saare looduslikult madalas lahes, kus hoovused on nõrgad. Lahe põhi on kaetud veekindla liivsaviga, mis koos kevad- ja suvekuudel puhuvate püsituultega (*maestral* ja *burin*) loob soodsad tingimused merevee kiireks aurustumiseks basseinides ja soolakristallide tekkeks.

Pagi lahe merevesi on erakordselt puhas ja hästi filtreerunud, kuna Pagi lahe põhjas on rikkalikult karploomi, keda võib pidada looduslikeks merevee puhastajateks. Seetõttu on merevee raskmetallisisaldus väga väike – oluliselt alla Vahemere keskmise ning palju väiksem kui merekeskkonna kvaliteedistandardite määramiseks kasutatud kontsentratsioon (Ruđer Bošković instituudi mereuuringute keskuse teadusuuring, 2011, *Kvaliteta mora u Paškom zaljevu* („Merevee kvaliteet Pagi lahes“)).

Toote „Paška sol“ tootmismeetodi eripära seisneb asjaolus, et enne kristallisatsiooniprotsessi läbimist seisab merevesi mõnda aega kogumisbasseinides. Selle tulemusena ei ole küllastunud merevees orgaanilist ega anorgaanilist päritolu lisandeid, mille moodustaksid meremikroorganismid või mida transpordiks tuul ja linnud, ning mis sadestuksid seejärel basseini põhja. Selle konkreetse tootmismeetodi puhul tekivad kontrollitud kristallisatsiooni käigus puhtad kristallid, mis on vabad igasugusest orgaanilisest või anorgaanilisest ainest; kristallidel on korrapärane kuubikujuline struktuur, need on valged ja neil on kontsentreeritud soolane, mõruvaba maitse.

Toote „Paška sol“ eripära toetab ka asjaolu, et meresoola ja soolalille tootmiseks kasutatav Pagi lahe merevesi ja selle merekeskkond on hea kvaliteediga, sest raskmetallisisaldus on väga väike; selle kohta on tehtud teadusuuringuid. Horvaatia okeanograafia- ja kalandusinstituut on uuringu tulemusena kindlaks teinud, et Pagi lahe raskmetallisisaldus on oluliselt väiksem kui Vahemeres keskmiselt. Sellest tulenevalt on ka tootel „Paška sol“ oluliselt väiksem raskmetallisisaldus ja suurem muude mineraalainete sisaldus kui teist sorti sooladel (Horvaatia okeanograafia- ja kalandusinstituudi (IZOR) teadusuuring, Split, 2009, *Kakvoća morske vode u Paškom zaljevu* („Pagi lahe merevee kvaliteet“)).

Peale selle tagab lõpptoote hea kvaliteedi ka inimtegur, kuna meresoola ja soolalille „Paška sol“ tootmise traditsioon põhineb oskustel ja aastatepikkusel kogemusel soolatiikide käitamise ja lõpptoote „Paška sol“ jaoks soolvee hankimisega.

Viide avaldatud tootespetsifikaadi elektroonilisele aadressile (url)

https://poljoprivreda.gov.hr/UserDocsImages/dokumenti/hrana/zoi-zozp-zts/dokumenti-zoi-zozp-zts/Izmijenjena%20Specifikacija%20proizvoda%202025.pdf